



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمی جریده

فوق العاده کچه

- د ځنگل د چارو د تنظیم قانون
- د بنسار جوړونې د چارو وزارت د اجراءاتو او فعالیتونو د تنظیم مقررې
- قانون تنظیم امور جنگلات
- مقررې تنظیم اجراءات و فعالیت های وزارت امور شهر سازی

در این شماره :

۱. قانون تنظیم امور جنگلات صفحه (۱-۲۴)
۲. مقررہ تنظیم اجراءات و فعالیت های وزارت امور شهر سازی صفحه (۳۵-۴۸)

د امتیاز خواند : د عدلی وزارت

مسؤل چلوونکی : قانونمل محمدرحیم : دقیق:

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

د دفتر تېلفون : ۲۱۰۳۳۷۵

مرستیال : نور علم ۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸

مهتمم : محمدجان ۰۷۰۰۳۹۵۲۹۲

ویب سایت : www.moj.gov.af

قیمت این شماره : (۵۰) افغانی

تیراژ چاپ اول : (۳۰۰۰) جلد

آدرس : وزارت عدلیه ، ریاست نشرات ، چهارراهی پشتونستان ، کابل

فرمان

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان
در مورد توشيح قانون تنظيم امور
جنگلات

شماره: (۲۶)

تاريخ: ۱۳۹۱/۳/۱۷

ماده اول:

به تاسی از حکم فقره (۱۶) ماده (۶۴) و
ماده (۱۰۰) قانون اساسی افغانستان قانون
امور جنگلات را که به اساس فیصله شماره
(۲۸) مؤرخ ۱۳۹۱/۱/۲۱ هیئت مختلط
مجلسین شورای ملی به داخل (۵) فصل و
(۴۳) ماده به تصویب رسیده، توشیح
می دارم.

ماده دوم:

این فرمان همراه با قانون و فیصله هیئت
مختلط مجلسین شورای ملی در جریده
رسمی نشر و از تاریخ نشر نافذ
گردد.

حامد کرزی

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

د ځنگلونو د چارو د تنظيم د قانون د

توشيح په هکله، د افغانستان اسلامي

جمهوريت د رئيس

فرمان

کڼه: (۲۶)

نېټه: ۱۳۹۱ / ۳ / ۱۷

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د (۶۴) مادې د
(۱۶) فقرې او (۱۰۰) مادې د حکم له
مخې، د ځنگلونو د چارو د تنظيم قانون چې
د ملي شوري د مجلسينو د گډه هیئت د
۱۳۹۱ / ۱ / ۲۱ نېټې (۲۸) گڼې پرېکړې
پر بنسټ، په (۵) فصلونو او (۴۳) مادو کې
تصویب شوی، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

دغه فرمان دې له قانون او د ملي شوري د
مجلسينو د گډه هیئت له پرېکړې سره یو
ځای په رسمي جريده کې خپور او د خپرېدو
له نېټې څخه نافذ شي.

حامد کرزی

د افغانستان د اسلامي جمهوريت رئيس

مصوبه

شورای ملی

جمهوری اسلامی افغانستان

در مورد قانون تنظیم

امور جنگلات

شماره: (۲۸)

تاریخ: ۱۳۹۱/۱/۲۱

به تاسی از حکم مندرج ماده صدم قانون اساسی افغانستان، هیئت مختلط مجلسین شورای ملی مرکب از هشت هشت نفر از اعضای هر جرگه قانون تنظیم امور جنگلات را به داخل پنج فصل وچهل و سه ماده توأم با یک سلسله تعدیلات و ایزاد به تاریخ بیست ویکم ماه حمل سال ۱۳۹۱ فیصله نمود.

رئیس هیئت مختلط

عبیدالله رامین

معاون هیئت مختلط

داکتر احمد شبیر صمیم

د ځنگلونو د چارو د تنظیم

د قانون په هکله

د افغانستان د اسلامي جمهوریت

د ملي شوري

مصوبه

کڼه: (۲۸)

نېټه: ۱۳۹۱ / ۱ / ۲۱

د افغانستان د اساسي قانون په سلمه ماده کې د درج شوي حکم له مخې، د ملي شوري د مجلسينو د هرې جرگې له اتو اتو تنو څخه جوړ شوي گډه هیئت، د ځنگلونو د چارو د تنظیم قانون په پنځو فصلونو او دري څلوېښتو مادوکې له يو شمېر تعدیلاتو او ایزاد سره يوځای، د ۱۳۹۱ کال د وري د میاشتي په یوویستمه نېټه فیصله کړ.

د گډه هیئت رئیس

عبیدالله رامین

د گډه هیئت مرستیال

داکتر احمد شبیر صمیم

فہرست قانون تنظیم امور جنگلات

فصل اول

احکام عمومی

| صفحہ | عنوان | مواد |
|---------|-----------------------|-------------|
| ۱..... | مبنی..... | مادہ اول : |
| ۱..... | اهداف..... | مادہ دوم : |
| ۳..... | اصطلاحات..... | مادہ سوم: |
| ۱۱..... | مرجع تطبیق کنندہ..... | مادہ چہارم: |
| ۱۱..... | ملکیت جنگل..... | مادہ پنجم: |
| ۱۲..... | انجمن جنگلداری..... | مادہ ششم : |

فصل دوم

حفاظت و تنظیم پایدار جنگلات

| | | |
|---------|---|---------------|
| ۱۳..... | منع تخریب منابع جنگل..... | مادہ ہفتم: |
| ۱۴..... | تصنیف جنگل..... | مادہ ہشتم: |
| ۱۵..... | پلان تنظیم جنگلات و منابع آن..... | مادہ نہم: |
| ۱۵..... | درختان خارج ساحہ جنگل..... | مادہ دہم: |
| ۱۶..... | درختان تحت حفاظت..... | مادہ یازدہم: |
| ۱۷..... | جلوگیری از توسعه صحرا..... | مادہ دوازدهم: |
| ۱۸..... | منع دائمی یا مؤقتی استفادہ از جنگل..... | مادہ سیزدہم: |
| ۱۹..... | ہمکاری در اطفای حریق..... | مادہ چہاردهم: |
| ۱۹..... | منع استفادہ چوب برای سوخت..... | مادہ پانزدہم: |
| ۱۹..... | شرایط اعمار دستگاہ ہا..... | مادہ شانزدہم: |

| | | |
|---------|---|--------------|
| ۲۰..... | منع قطع درختان جنگلات..... | مادہ ہفدہم : |
| ۲۱..... | منع تخریب برج ترصد..... | مادہ ہجدہم: |
| ۲۱..... | علامہ گذاری درختان..... | مادہ نزدہم: |
| ۲۱ ... | اعلان تاریخ معین جمع آوری پستہ وجلغوزہ..... | مادہ بیستم: |

فصل سوم

احیا واحداث جنگلات واستفادہ از آن

| | | |
|---------|-------------------------|-----------------|
| ۲۲..... | احیا واحداث..... | مادہ بیست ویکم: |
| ۲۳ ... | حق استفادہ از جنگل..... | مادہ بیست ودوم: |

فصل چہارم

مؤیدات

| | | |
|---------|---|-------------------|
| ۲۴..... | غصب، خرید وفروش جنگلات دولتی..... | مادہ بیست وسوم: |
| ۲۴..... | حریق عمدی جنگلات..... | مادہ بیست وچہارم: |
| ۲۵..... | استفادہ خود سرانہ از جنگل..... | مادہ بیست وپنجم : |
| ۲۶..... | منع استفادہ از چوب صنعتی بہ استفادہ بہ مقصد سوخت..... | مادہ بیست وششم : |
| ۲۶..... | تأسیس دستگاہ ہا..... | مادہ بیست وهفتم : |
| ۲۶..... | تبدیل نمودن جنگل بہ زمین زراعتی..... | مادہ بیست وهشتم : |
| ۲۷..... | چیدن پستہ وجلغوزہ قبل از موعد..... | مادہ بیست ونہم : |
| ۲۷..... | استعمال غیر قانونی چکش..... | مادہ سی ام : |
| ۲۸..... | صدور چوب جنگلات..... | مادہ سی ویکم: |
| ۲۸..... | تخریب برج های ترصد..... | مادہ سی ودوم: |
| ۲۸ .. | انتخاب جنگل بہ حیث پناہ گاہ..... | مادہ سی وسوم: |
| ۲۹ .. | استفادہ از درختان جنگل..... | مادہ سی وچہارم: |

ماد

| | | |
|---------|----------------------------------|-----------------|
| ۲۹..... | عدم پرداخت محصول | سی و پنجم: |
| ۳۰..... | بهره برداری جنگل خلاف پلان | مادہ سی و ششم: |
| ۳۰..... | منع چرانیدن حیوانات در داخل جنگل | مادہ سی و ہفتم: |
| ۳۱..... | سیاحت در جنگل | مادہ سی و ہشتم: |
| ۳۱..... | قطع درخت غیر نشانی شدہ | مادہ سی و نہم: |
| ۳۱..... | استرداد چوب چہارتراش | مادہ چہلم: |

فصل پنجم

احکام متفرقہ

| | | |
|---------|--|-----------------|
| ۳۲..... | پیشنہاد مقررہ و وضع لوایح و طرز العمل ہا | مادہ چہل و یکم: |
| ۳۲..... | حل اختلافات | مادہ چہل و دوم: |
| ۳۳..... | انفاذ | مادہ چہل و سوم: |

قانون تنظيم امور جنگلات

فصل اول

احكام عمومي

مبني

ماده اول:

اين قانون درروشنی حکم ماده پانزدهم قانون اساسی افغانستان به منظور تنظيم امور مربوط به جنگلات وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف اين قانون عبارت اند از:

- ۱- اداره و تنظيم پايدارمنابع جنگلات بر مبنای همکاری و مشارکت مردم جهت احيا، حفاظت، اصلاح، انكشاف، بهره برداری و بهبود آن.
- ۲- حفاظت و ارتقای اعظمی سطح توليد جنگلات و حفظ توازن بين رشد و برداشت از آن.
- ۳- تغييرمناسب اقليم و تزئين

د ځنگلونو د چارو د تنظيم قانون

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون دپنځلسمې مادې دحکم په رڼا کې، په ځنگلونو پورې د اړوندو چارو د تنظيم په منظور، وضع شوی دی.

موخې

دوه يمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:

- ۱- دخلکو دهمکاری اوگډون پر بنسټ ، دځنگلونو دسرچينو د بيارغونې، ساتنې، اصلاح، پرمختيا، گټې اخيستنې او بڼه والي، دوامداره اداره کول اونظيمول.
- ۲- د ځنگلونو ساتنه اود توليد د سطحې اعظمي لورټيا او د هغه د ودې اوگټې اخيستنې ترمنځ دانډول ساتل.
- ۳- داقليم مناسب بدلون اودسيمې

- بنايسته كول .
- ۴- دژوند چاپيريال له ككړتيا څخه مخنيوی.
- ۵- دبادونو دچپكتيا راتيټول اود هغودناوړو اغېزو مخنيوی.
- ۶- له شكې او خاورو څخه د كوچنيو سيندونو، جهيلونو او بندونو د ډكېدو مخنيوی.
- ۷- له آبي او بادي خاورې بنويدنې څخه مخنيوی.
- ۸- د سېلاوونو له خطرونو څخه مخنيوی.
- ۹- دترځمكې لاندې اوبو زياتوالي.
- ۱۰- دسطح الارضي اوبو د بهير تنظيمول.
- ۱۱- دگرځندوی دپرمختياپه غرض دعامه پاركونو بيا رغول اوساتل.
- ۱۲- د وحشي ژويو اوالوتونكو دنسل او د هغودژوند دسيمې ساتل.
- ۱۳- د ژوندانه (حيات) د ډولونو اوايكو سيستمونو او د هغو دطبيعي ژوند ځايونو ساتنه.
- ۱۴- په امنيتي اوسوق الجيشي اهميت
- محل.
- ۴- جلوگيری از آلودگی محیط زیست .
- ۵- تخفيف سرعت بادها و جلوگيری از اثرات نامطلوب آن.
- ۶- جلوگيری از پرشدن درياچه ها، جهيل ها و بند ها از ريگ و خاک.
- ۷- جلوگيری از فرسایش آبی و بادی خاک .
- ۸- جلوگيری از خطرات سيلاب ها.
- ۹- افزايش آب های زیرزمینی.
- ۱۰- تنظيم جريان آبهای سطح الارضي.
- ۱۱- احیاء و حفاظت پارک های عامه غرض انكشاف سياحت.
- ۱۲- حفاظت نسل حيوانات وطيور وحشی ومحل زیست آنها.
- ۱۳- حفاظت تنوع حیات وایکوسیستم ها و زیستگاه های طبیعی آنها.
- ۱۴- رعایت نظم در مناطق دارای

لرونكوسيمو ڪي د نظم په پام ڪي نيول.

۱۵- د دښتو له پراختيا څخه مخنيوي.

۱۶- دڅنگلونو دسرچينو په ساتلو،

تنظيمولو او اداره کولو ڪي دخلکو

دکارنده گډون هڅول.

اصطلاح ګانې

درېيمه ماده:

لاندې اصطلاحګانې پدې قانون ڪي دغه

مفاهيم افاده كوي:

۱- ځنگل: د ځمکې له نيم هكتار (دوه

نيم جريبو) څخه زياته ساحه ده چې د

هغې لږترلږه په سلو ڪي لس دمثرو يا غير

مثرو (دطبيعي يا غيرطبيعي) ونو پوښښ

اقتصادي كوي.

هغه ساحې چې پخواځنگل وې خو د

طبيعي ياغيرطبيعي عواملو له امله ويجاړې

يا له منځه تللي وي، هم دځنگل ساحه

ګنل کېږي.

۲- دځنگل جوړول: دهغې ځمکې په

ساحه ڪي ډول ډول نيا لگيو کېنول دي

چې دمخه ځنگل نه ووخو په مصنوعي

توګه ځنگل کاري شي.

اهميت امنيتي و سوق الجيشي.

۱۵- جلوگيري از توسعه صحرا.

۱۶- تشويق مشاركت فعال مردم

درحفاظت، تنظيم واداره منابع

جنگلات.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی دراین قانون مفاهيم ذیل

را افاده می نماید:

۱- جنگل: ساحه بیشتر از نيم هكتار

(دويم جريب) زمين است كه حد اقل

پوشش ده فيصد درختان مشمريا غير مشمري

(طبيعي يا غيرطبيعي) آنرا احتوا

می نماید.

ساحاتی كه قبلا جنگل بوده ولی بنا بر

عوامل طبيعي يا غيرطبيعي تخریب یا منهدم

شده باشد، نیزساحه جنگلات محسوب

می گردد.

۲- احداث جنگل: غرس نهال های

متنوع درساحه زمینی است

كه قبلاً جنگل نبوده، طور

مصنوعي جنگل كاری شود.

- ۳- صنعتي ځنگل: هغه ځنگل دی چې د مټرو او غير مټرو ونو لرونکی وي اوله لرگيو څخه يې عمدتاً په صنايعوکې کټه اخيستل کېږي.
- ۴- مټرځنگل: هغه ځنگل دی چې زيات د مټرو ونو لرونکی وي او محصولات يې مېوه وي.
- ۵- غير مټرځنگل: هغه ځنگل دی چې د غير مټرو ونو لرونکی وي او محصولات يې صنعتي او دسون لرگي اونور فرعي محصولات وي.
- ۶- دځنگل پارکونه: دولتي ځنگلونه دي چې د ځنگلدارۍ دکارکونکو اود ځنگلدارۍ په فعاليتونوکې د نورو زیدخلو اشخاصو د زده کړې په مقصد، د علمي څېړنو او د هغو د ساتنې په غرض جوړ يا روزل کېږي.
- ۷- دځنگل محصولات: د نبات او حيوان په شمول په ځنگل کې موجود محصولات او د هغه مشتقات دي.
- ۸- دځنگل سرچينې: د نباتي فرش، دوحش ژوند، نه لرگينو محصولاتو او
- ۳- جنگل صنعتي: جنگلی است که دارای درختان مټرو غير مټر بوده و از چوب آن عمدتاً در صنايع استفاده به عمل می آيد.
- ۴- جنگل مټر: جنگلی است که عمدتاً دارای درختان مټر بوده و محصولات آن میوه می باشد .
- ۵- جنگل غير مټر: جنگلی است که دارای درختان غير مټر بوده و محصولات آن چوب صنعتی و محروقاتی و سایر محصولات فرعی می باشد.
- ۶- پارک های جنگل: جنگلات دولتی است که به مقصد آموزش فنون جنگل داری و تربیت کارکنان اداره جنگل و سایر اشخاص زیدخل در فعالیت های جنگل داری، غرض تحقیقات علمی و حفاظت آن احداث یا پرورش میابد.
- ۷- محصولات جنگل: فراورده های موجود در جنگل اعم از نبات و حیوان مشتقات آنها می باشد.
- ۸- منابع جنگل: منابع بیولوژیکی در ساحه مشخص جنگلزار،

به شمول فرش نباتي، حيات وحش، محصولات غير چوبي وايكوسيستم هاي وابسته مي باشد.

۹- جنگل شهري: جنگلي است كه در زمين دولتي واقع در محيط شهري احداث يا پرورش يافته و جهت بهره برداري از منابع جنگل، حيات وحش، حفاظت منابع آب، تفريح و تعليمات حفاظتي مورد استفاده قرار مي گيرد.

۱۰- جنگل داري مشاركتي: شيوه جنگلداري است كه در آن اشخاص داري منافع مستقيم درمنابع جنگل در روند تصميم گيري هاي متعلق به اداره جنگل (تنظيم منابع و طرح و تطبيق قوانين) سهيم مي باشند.

۱۱- جنگل دولتي: جنگل است كه ملكيت آن متعلق به دولت بوده و توسط ادارات دولتي حفاظت و بهره برداري مي گردد.

۱۲- جنگل شخصي: جنگلي است كه توسط اشخاص درزمين هاي شخصي يا اجاره اي احداث يا روئيده باشد.

ورپوري ترلو ايكو سيستمونوپه شمول، په مشخصه ځنگلزاره ساحه كې، بيولوژيكي سرچيني دي.

۹- بناري ځنگل: هغه ځنگل دی چې په بناري چاپيريال كې واقع دولتي ځمكه كې جوړ يا روزل شوی وي او د ځنگل د سرچينو، دوحش ژوند، د اوبو د سرچينو دساتني، تفريح او ساتنيزو بنوونو لپاره ترگټې اخېستني لاندې نيول كېږي.

۱۰- مشاركتي ځنگلداري: دځنگلداري هغه تگلاره ده چې په هغې كې دځنگل په سرچينو كې دمستقيمو گټو لرونكي اشخاص، دځنگل په ادارې (د سرچينو په تنظيم او دقوانينو طرح كولو او تطبيقولو) پورې داروندو تصميمونو په نيولو كې برخوال وي.

۱۱- دولتي ځنگل: هغه ځنگل دی چې ملكيت يې د دولت وي او د دولتي ادارو په واسطه ساتل او گټه ورڅخه اخيستل كېږي.

۱۲- شخصي ځنگل: هغه ځنگل دی چې داشخاصوپه واسطه په شخصي يا اجاره يي ځمكو كې جوړيا زرغون شوی وي.

- ۱۳- جنگل حفاظت شده: جنگلی است که به منظور حفظ و بهبود محیط زیست، حفاظت و اعلان گردیده باشد.
- ۱۴- جامعه: اجتماع اشخاص حقیقی است که دارای حقوق و علائق مشترک بوده و در یک محل خاص به صورت دسته جمعی به اساس عرف، توافقات یا قانون با هم زیست می نمایند.
- ۱۵- جنگل جامعه: جنگل یازمین های در ختزار تثبیت شده است که توسط جامعه غرض منفعت همگانی طور پایدار تنظیم شده و حقوق استفاده، حفاظت و حراست از آن در قانون تصریح شده باشد.
- ۱۶- انجمن جنگل داری: اجتماع داوطلبانه اشخاص حقیقی یا حکمی است که به منظور تأمین اهداف اجتماعی، اقتصادی و حرفه یی جنگلداری مطابق احکام این قانون تشکیل می گردد.
- ۱۷- حفاظت: نگهداری و مراقبت جنگل توسط ادارات دولتی و اتباع کشور می باشد.
- ۱۸- احیاء: عملیه است که از اثر آن
- ۱۳- ساتل شوی ځنگل: هغه ځنگل دی چې دژوند چاپیریال دساتنې اوبڼه والي په منظور ساتل او اعلان شوی وي.
- ۱۴- ټولنه: دحقيقي اشخاصو ټولېدل دي چې دگډو حقوقو او علائقو لرونکي وي او په یوه خاص ځای کې په ټولیزه توګه دعرف، موافقو یا قانون پر بنسټ سره اوسېږي.
- ۱۵- دټولنې ځنگل: تثبیت شوی ځنگل یا په ونو کرلې ځمکې دي چې دټولنې په واسطه دټولیزې ګټې اخیستنې په غرض په دوامداره توګه تنظیم او دګټې اخیستنې حقوق، دهغو ساتنه او حراست په قانون کې تصریح شوي وي.
- ۱۶- د ځنگلداری انجمن: د حقيقي یا حکمي اشخاصو داوطلبانه ټولېدل دي چې د ځنگلداری د ټولنیزو، اقتصادي او حرفه یی موخو د تأمین په منظور، ددې قانون د حکمونو مطابق جوړېږي.
- ۱۷- ساتنه: ددولتي ادارو اود هېواد د اتباعو په واسطه دځنگل ساتنه او څارنه ده.
- ۱۸- بیا رغول: هغه عملیه ده

- چې له امله يې د وران يا ويجاړ شوي ځنگل ساحه، بيا په ځنگل بدلېږي.
- ۱۹- گټه اخيستنه: ددې قانون د حکمونو مطابق، د ځنگل له محصولاتو څخه علمي او فني گټه اخيستل دي.
- ۲۰- اصلاح: د ځنگل د مثمریت او اغېزمنتوب د زیاتولو په منظور، د علمي او فني لارو چارو کارول دي.
- ۲۱- پرمختیا: د علمي، فني او اقتصادي لارو په کارولو سره د ځنگل د ساحې پراختیا ده.
- ۲۲- تنظیم: د ځنگلدارۍ په ادارې، سروې، څېړنې، ساتنې، بيارغونې، جوړونې، پرمختیا، گټي اخيستني او د علمي، فني، تخنیکي او اقتصادي اساساتو په کارونې پورې د اړوندو چارو سمون دی.
- ۲۳- د ژوو حیات: د غیر اهلي منکشفو او نامنکشفو کوچنیو او لویو نباتاتو او حیواناتو نسل دی.
- ۲۴- ساتل شوي ساحه: هغه ساحه ده چې جغرافیایي حدود يې ټاکل شوي او د انقراض په حال کې نباتاتو او وحشي
- ساحه ځنگل تخریب یا منهدم شوه مجدداً به ځنگل تبدیل می گردد.
- ۱۹- بهره برداری: استفاده علمی و فنی از محصولات جنگل طبق احکام این قانون می باشد.
- ۲۰- اصلاح: کاربرد طرق علمی و فنی به منظور ازدیاد مثمریت و مؤثریت جنگل می باشد.
- ۲۱- انکشاف: توسعه ساحه جنگل از طریق کاربرد اساسات علمی، فنی و اقتصادی می باشد.
- ۲۲- تنظیم: انسجام امور مربوط به اداره، سروی، تحقیق، حفاظت، احیا، احداث، اصلاح، انکشاف، بهره برداری و بکار بردن اساسات علمی، فنی، تخنیکي و اقتصادی جنگلداري می باشد.
- ۲۳- حیات وحش: نسل نباتات و حیوانات کوچک و بزرگ منکشف و نامنکشف غیر اهلی می باشد.
- ۲۴- ساحه حفاظت شده: ساحه است که حدود جغرافیای آن تعیین و به عنوان محل زیست نباتات و حیوانات وحشی

در حال انقراض يا به منظور تحقيق، تكثير نسل انواع، مناظر طبيعي و مقاصد توريستي تحت حفاظت قرار داده مي شود.

۲۵- پناهگاه: ساحه طبيعي يا مصنوعي است كه به منظور نگهداري، تكثير نسل، حفظ و حمايه كامل انواع مختلف حيوانات و نباتات و محيط زيست آنها معين و تثبيت گردیده و شكار، ماهی گیری، دام شانی، زهر دادن، كشتن، اذیت و گرفتن حيوانات و جمع آوری نباتات در آن ممنوع می باشد.

۲۶- وضعیت استثنائی: حالات غير مترقبه است كه موجب تهديد يا خساره مند شدن منابع جنگل گردد.

۲۷- مناطق مجاز: مناطقی است كه از طرف دولت ساحه ممنوعه اعلان نشده باشد.

۲۸- مناطق ممنوعه: مناطقی است كه از طرف دولت به حيث ساحه حفاظت شده اعلان و هرنوع بهره برداری در آن

حيواناتو د ژوند خای په توگه يا د خپرني، د انواعو د نسل زياتولو (تكثير)، طبيعي مناظرو او گرځندوييزو مقصدونو په منظور، ترساتني لاندې نيول كېږي.

۲۵- پناه خای: هغه طبيعي يا مصنوعي ساحه ده چې د حيواناتو او نباتاتو د مختلفو انواعو او د هغو د ژوند چاپريال دساتني، د نسل د زياتوالي، دبشپړ حفاظت او ملاتړ په منظور، ټاكلې او تثبيت شوې وي او په هغې كې د حيواناتو بښكار، كبانو نيول، دام اېښودل، زهرور كول، وژل، خورول او نيول او د نباتاتو ټولول منع دي.

۲۶- استثنائيي وضعیت: نابره حالات دي چې د ځنگل د سرچينو د تهديد يا زيانمنېدو موجب شي.

۲۷- مجازې سيمې: هغه سيمې دي چې ددولت لخوا ممنوعه ساحه اعلان شوې نه وي.

۲۸- ممنوعه سيمې: هغه سيمې دي چې ددولت لخوا د ساتل شوې ساحې په توگه اعلان او په هغې كې هرډول گټه اخيستنه

بنده شوې وي.

۲۹- تفریح ځای(پارک): دعامة ملکیت ځینې ساحې یا ټاکل شوي حدود دي چې دنباتې او حیواني طبیعي منظرو دساتنې اود طبیعي او تاریخي ډول ډول مقصدونو لپاره اختصاص شوې وي.

۳۰- غیردولتي ادارې: هغه تشکیلات دي چې د رسمي دندو لرونکي دي او د ملگرو ملتونو، نړیوال بانک، د آسیایي پر مختیابانک اودوه اړخیزې تمویلونکې مؤسسې پکې شاملې دي.

۳۱- اړه شوې تنه: هغه پرځمکه لوبدلې ونه ده چې په لرگینو محصولاتو تعویض شوې نه وي.

۳۲- دوامداره کټه اخیستنې او تنظیم: پرځنگلي ساحو باندې څارنه او په ټاکلي میزان او تگلارې سره د ځنگل له سرچینو څخه کټه اخیستل دي چې دوحش حیات، د حاصل ورکونې بهیر، دبیارغونې وړتیا، حیاتي ظرفیت اود اوسنیو او راتلونکو اړتیاوو په تأمینېدو کې بالقوه عوامل، په پام کې و لري او ایکولوژیکي، اقتصادي او ټولنیزې اړوندې دندې په سیمه ییزه،

منع گردیده باشد.

۲۹- تفریحگاه (پارک): ساحاتی از ملکیت عامه یا حدود معینی است که برای حفظ مناظر طبیعی نباتی و حیوانی و مقاصد متنوع طبیعی و تاریخی اختصاص داده شده باشد.

۳۰- ادارات غیردولتی: تشکیلاتی است که دارای وظایف رسمی بوده و شامل ملل متحد، بانک جهانی، بانک انکشاف آسیائی و مؤسسات دوجانبه تمویل کننده می باشد.

۳۱- تنه اړه شوه: درخت به زمین افتاده است که به فراورده های چوبی تعویض نشده باشد.

۳۲- استفاده و تنظیم پایدار: نظارت برساحات جنگلی و استفاده از منابع جنگل به میزان و شیوه معینی است که سلامت حیات وحش، روند حاصل دهی، قابلیت احیاء، ظرفیت حیاتی و عوامل بالقوه را در تأمین نیازمندی های کنونی و آینده در نظر داشته، وظایف مربوطه ایکولوژیکي، اقتصادی و اجتماعی را به سطح محلی، ملی و بین المللی حفظ

ملي اوبين المللي سطح وساتي اونورو
ايكوسيستمونو ته زيان ونه رسوي.
نرساند.

۳۳- دودانيو لرگي: ولاړې، لوېدلې،
پرې شوې ونې يا ترکار لاندې نيول
شوي، رنده شوي يا اړه شوي لرگي دي
چې په ودانيزو يا صنعتي چاروکې ترگتې
اخيستنې لاندې نيول کېږي.

۳۴- جوازليک: رسمي ليکلی سند دی
چې د ځنگلونو په سرچينو پورې د اړوندو
چارو د ادارې او تنظيم په منظور، ددې
قانون د حکمونو مطابق صادرېږي.

۳۵- ايکوسيستم: د نباتاتو، فنجي گانو او
ذره بيني حيه موجوداتو ټولگه اودهغو
بې ځانه (بې ژونده) چاپېريال دی چې په
تعاملي کې يو له بل سره ديوه فعال واحد
په توگه اوسي.

تطبيقونکي مرجع

څلورمه ماده:

د کرنې، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت، د
اړوندو ادارو په همکارۍ، د هېواد په
کچه په ځنگلونو پورې داروندو چارو
دسمون او څارنې او ددې قانون د حکمونو

و به ساير ايکوسيستم ها ضرر
نرساند.

۳۳- چوب ساختمانی: درختان ايستاده،
افتيده، قطع شده يا چوب های تحت کار
گرفته شده، رنده شده يا اړه شده است
که در امور ساختمانی يا صنعتی مورد
استفاده قرار می گيرد.

۳۴- جوازنامه: سند رسمی کتبی است
که به منظور اداره و تنظيم امور مربوط
به منابع جنگلات مطابق احکام اين
قانون صادر می گردد.

۳۵- ايکوسيستم: سيستم طبيعي متحرک
ويچيده نباتات، فنجی ها ومجموعه
از موجودات حيه ذره بينی ومحيط بی جان
آنها ست که درتعاملي باهم بحيث یک
واحد فعال بسر می برند.

مرجع تطبيق کننده

ماده چهارم:

وزارت زراعت، آبياری ومالداري مسئول
انسجام ونظارت امور مربوط
به جنگلات وتطبيق احکام اين قانون با
همکاری ادارات مربوط در سطح کشور

د تطبيق مسئول دی.

می باشد.

د ځنگل ملکیتملکیت جنگل

پنځمه ماده:

ماده پنجم:

(۱) د هېواد اتباع کولی شي له دولتي ځنگلونو څخه د هغو خاصو مقرراتو مطابق چې د کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت لخوا وضع کېږي، له هغو څخه گټه واخلي.

(۱) اتباع کشور می توانند، از جنگلات دولتی طبق مقررات خاصی که از طرف وزارت زراعت، آبیاری و مالداري وضع می گردد، از آن استفاده نمایند.

(۲) کورني او بهرني حقيقي او حکمي اشخاص کولی شي په اړوندو شخصي يا اجاره يي ځمکو کې د قانون د حکمونو مطابق، ځنگلونه جوړ کړي.

(۲) اشخاص حقيقي و حکمی اعم از داخلی و خارجی می توانند در زمین های شخصی یا اجاره ای مربوط مطابق احکام قانون، جنگلات را احداث نمایند.

(۳) د دې مادې په (۲) فقره کې په درج شوو ځنگلونو پورې اړوندې چارې دهغو د مالکانو په واسطه صورت مومي.

(۳) اداره و تنظيم امور مربوط به جنگلات مندرج فقره (۲) این ماده توسط مالکین آن صورت می گیرد.

(۴) دکرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت مکلف دی چې په مشارکتی ځنگلدارۍ پورې اړوندې چارې د جلا مقرري په واسطه تنظيم کړي.

(۴) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است امور مربوط به جنگلداري مشارکتی را توسط مقرره جداگانه تنظيم کند.

د ځنگلدارۍ انجمنانجمن جنگلداري

شپږمه ماده:

ماده ششم:

(۱) د ځنگلدارۍ د ادارې، سروې،

(۱) به منظور اداره، سروی، تحقیق،

حفاظت، احيا، احداث، اصلاح، استفادة، بهره برداری و بکار بردن اساسات علمی، فنی، تخنیکي و اقتصادي جنگلداری، انجمن های جنگلداری ایجاد شده می تواند.

(۲) طرز فعالیت، حدود وظایف و صلاحیت ها و سایر امور انجمن های جنگلداری بارعایت احکام این قانون توسط اساسنامه مربوط تنظیم می گردد.

(۳) شخصیت حکمی انجمن جنگلداری بعد از ثبت اساسنامه آن در وزارت زراعت، آبیاری و مالداري و اخذ جواز فعالیت تئیت می گردد.

فصل دوم

حفاظت و تنظیم پایدار جنگلات

منع تخریب منابع جنگل

ماده هفتم:

(۱) انهدام و تخریب منابع جنگل یا تبدیل جنگل به زمین زراعتی یا مقاصد دیگر ممنوع می باشد، مگر اینکه شورای

خبرني، ساتني، رغوني، جوړونې، اصلاح، استفادې، گټې اخيستنې او د علمي، فني، تخنيکي او اقتصادي اساساتو دکارونې په منظور، د ځنگلداری- انجمنونه جوړېدای شي.

(۲) د ځنگلداری- د انجمنونو د فعالیت ډول، ددندواو واکونو حدود اونورې چارې ددې قانون د حکمونو له په پام کې نیولو سره د اړوندې اساسنامې په واسطه تنظیمېږي.

(۳) د ځنگلداری- د انجمن حکمي شخصیت، دکرنې، اوبولگولو اومالداري- په وزارت کې د هغه داساسنامې له ثبت اود فعالیت د جواز له اخيستلو وروسته تئیتېږي.

دوه یم فصل

د ځنگل دوامداره ساتنه او تنظیم

د ځنگل د سرچینو د ویجاړولو منع

اوومه ماده:

(۱) د ځنگل د سرچینو وړانول او ویجاړول یا په کرنیزه ځمکه یا په نورو مقصدونو د ځنگل بدلول منع دي، خو داچې

وزيران به منظور استفاده بهتر از زمين آن از لحاظ منفعت اقتصادي، اجتماعي، محيط زيستي يا ساير پروژه هاي عام المنفعه بعد از موافقه انجمن هاي جنگل داري اجتماعي محل مربوط در مورد تصميم اتخاذ نمايد.

(۲) حدود جنگل برمبنای حدود قبلی آن توسط هیئت فنی ذیصلاح تعیین می گردد.

تصنيف جنگل

ماده هشتم:

وزارت زراعت، آبياري و مالداري مكلف است به همكاري ساير وزارت ها و ادارات ذيربط به منظور تشخيص اولويت ها در ساحات جنگل، ارائه رهنمود ها به ارتباط پلانگداري در بخش استفاده از زمين و فراهم ساختن ابزار تخنيكي كليدي جهت كمك به انجمن هاي جنگل داري، سيستم معياري (ستندرد) صنف بندي جنگلات آبي و للمي و ساحات حفاظت شده

دوزيرانو شوري دهغه له ځمكې څخه د اقتصادي، ټولنيزې، ژوند چاپيريالييزې گټې له لحاظه يا نورو عام المنفعه پروژو لپاره دلابنې گټې اخيستنې په منظور، د اړوندې سيمې دټولنيزې ځنگلدارۍ د انجمنونوله موافقې وروسته، پدې هكله تصميم ونيسي.

(۲) دځنگل حدود د هغه د تېرو حدودو له مخې د واكمن فني هيئت په واسطه ټاكل كېږي.

دځنگل تصنيف

اتمه ماده:

دكرنې، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت مكلف دى، دنورو وزارتونو او اړندو ادارو په همكاري د ځنگل په ساحو كې د لومړيتوب دتشخيص، له ځمكې څخه دگټې اخيستنې په برخه كې دپلانونې په اړه د لارښودونو د وړاندې كولو او د ځنگلدارۍ له انجمنونوسره دمرستې لپاره دكليدي تخنيكي ابزارو د برابرولو په منظور، د آبي او للمي ځنگلونو او ساتل شوو ساحو د صنف بندي معياري

را توأم با تقسیمات فرعی آنها بانظر داشت حدود و عناصر اساسی (اقلیم، خاک و مساحت) نقشه برداری (توپوگرافی) طرح، تدوین و تطبیق نماید.

پلان تنظیم جنگلات و منابع

آن

ماده نهم:

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است، به منظور حفظ و مراقبت جنگل و منابع آن فهرست کامل و پلان تنظیم و طرز بهره برداری از جنگلات را به سطح کشور ترتیب و بعد از منظوری شورای وزیران تطبیق نماید.

درختان خارج ساحه جنگل

ماده دهم:

(۱) کلیه امور مربوط به درختان خارج از ساحه جنگل توسط استفاده کننده عنعنوی یا مالک زمین آن تنظیم می گردد.

(ستندرد) سیستم، دهغو له فرعی ویش سره یوځای دحدودو اوبنسټیزو عناصرو (اقلیم، خاورې اومساحت) له په پام کې نیولوسره نقشه (توپوگرافی) واخلي او طرح، تدوین او تطبیق ئې کړي.

د ځنگلونو او دهغو د سرچینو د

تنظیم پلان

نهمه ماده:

د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت مکلف دی، د ځنگل اود هغه د سرچینو د ساتنې او څارنې په منظور، د هېواد په کچه د ځنگلونو بشپړ فهرست او دهغو د تنظیم او گټې اخیستنې د ډول پلان ترتیب او د وزیرانو شوري له منظوري وروسته یې تطبیق کړي.

د ځنگل له ساحې څخه بهر ونې

لسمه ماده:

(۱) د ځنگل له ساحې څخه په بهرونو پورې ټولې اړوندې چارې، د عنعنوي گټه اخیستونکي یا دهغودځمکې د مالک لخوا تنظیمېږي.

(۲) چوب سوخت، میوه وبرگ درختان جنگل هایی که استفاده کنندگان عنعنونی دارد، بانظرداشت مقررات و لوایح که از طرف وزارت زراعت، آبیاری و مالداري وضع می گردد، مورد استفاده قرار گرفته می تواند.

درختان تحت حفاظت

ماده یازدهم:

(۱) جنگل دولتی، جنگل مربوط به جامعه و جنگل شهری تحت حفاظت قرار گرفته می تواند.

(۲) هرگاه تعداد از درختان یا نوع خاص آن که به حفاظت ضرورت داشته باشد، در صورت تعلق آن به دولت ذریعه فرمان رئیس جمهور و در صورت تعلق آن به انجمن جنگلداری توسط وزارت زراعت، آبیاری و مالداري، به حیث درختان تحت حفاظت اعلام می گردد.

(۳) هیچ شخص نمی تواند به قطع، انتقال، صدور، خرید، فروش، اعانه یا به

(۲) د هغو ځنگلونو د سون لرگي، میوې او پانې چی دودیز استفاده کوونکي لري د مقرراتو او لایحو له په پام کې نیولوسره چې د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت لخوا وضع کېږي، ترگټې اخیستنې لاندې نیول کېدای شي.

ترساتني لاندې ونې

یوولسمه ماده:

(۱) دولتي ځنگل، په ټولنه پورې اړوند ځنگل اوبناري ځنگل ترساتني لاندې نیول کېدای شي.

(۲) که چېرې یو شمېر ونې یا د هغو خاص ډول چې ساتنې ته اړتیا ولري، په دولت پورې دهغو د اړه لرلو په صورت کې دجمهور رئیس د فرمان په ذریعه او د ځنگلداری په انجمن پورې د هغو د اړه لرلو په صورت کې د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت په واسطه د ترساتني لاندې ونو په توگه اعلانېږي.

(۳) هېڅ شخص نشي کولای ددې مادې په (۲) فقره کې د درج شوو مقاماتو له لیکلې اجازې پرته، د ترساتني لاندې

نحو از انحا به استحصال واستهلاك درختان تحت حفاظت بدون اجازه کتبی مقامات مندرج فقره (۲) این ماده اقدام نماید.

جلوگیری از توسعه صحرا

ماده دوازدهم:

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است به منظور کنترل و جلوگیری از توسعه صحرا و از بین رفتن نباتات بومی به همکاری ادارات دولتی وانجمن های جنگلداری اجتماعی از طریق برنامه های احیای جنگل، احداث جنگل، احیای فرش نباتی جهت استفاده پایدار از جنگلات با نظر داشت معیارهای آتی اقدام نماید:

۱- اعطای اولویت به انواع نباتات بومی برای احیای جنگل، احداث جنگل و احیای فرش نباتی.

۲- منع حریق فرش نباتی، مگر اینکه غرض بقای ایکوسیستم یا انواع به خصوص به آتش نیاز باشد که در آن صورت اجازه قبلی وزارت زراعت،

و نو په پرې کولو، لېږدولو، صادرولو، پېرودلو، پلورلو، اعانې يا په يوډول نه يوډول په استحصال او استهلاك لاس پورې کړي.

د دښتو له پراختيا څخه مخنيوی

دولسمه ماده:

د کرنې، اوبولگولو او مالداري وزارت مکلف دی، د دښتو له پراختيا او د بومي نباتاتو د له منځه تلو څخه د کنترول او مخنيوي په منظور، د دولتي ادارو او ټولنيزې ځنگلداري- دانجمنونو په همکاري، د ځنگل درغونې، د ځنگل د احداث د نباتي فرش د رغونې د برنامو له لارې، له ځنگلونو څخه د دوامدارې کتې اخیستنې لپاره دلاندې معیارونو له په پام کې نیولو سره، اقدام وکړي:

۱- د ځنگل د رغونې، ځنگل جوړونې اوبناتي فرش درغونې لپاره ډول ډول بومي نباتاتو ته لومړیتوب ورکول.

۲- د نباتي فرش د سوځیدو منع کول، خو دا چې د ایکوسیستم یا ځانگړو انواعو د بقا په غرض اورته اړتیا وي چې په هغه صورت کې د کرنې، اوبولگولو او

مالدارۍ وزارت ددمخه اجازه اړينه ده.

۳- په هغو ساحو کې چې د بومي نباتاتو او نورو نباتاتو د رغونې بهير پکې دوام لري، د څارويو د څرولو منع کول تر هغه وخته پورې چې نباتي فرش د څارويو د څرېدو فشار وزغملی شي.

۴- د رود غاړو نباتي فرش ساتنې ته لومړيتوب ورکول.

۵- دکرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت کولای شي د اړوندو ادارو په همکارۍ (د زرغون افغانستان) پروگرام د جلا مقررې په واسطه تنظيم کړي.

له ځنگل څخه د دايمي يا لنډ مهالي

گټې اخيستنې منع کول

ديارلسمه ماده:

دکرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت کولای شي د ځنگلونو د ساتنې په منظور، د ځنگل له سرچينو څخه گټه اخيستنې او دهغه له لرگيو او څرخايونو څخه گټه اخيستنې په دايمي يا لنډ مهاله توگه منع اعلان کړي.

آبياري و مالدارۍ ضرور است.

۳- منع چرشي مواشي در ساحاتي که روند احيای نباتات بومي وسایر نباتات در آن دوام دارد تازمانی که فرش نباتی فشار چرشي مواشی را تحمل کرده بتواند.

۴- اعطای اولويت به حفاظت فرش نباتی کنار رود خانه ها.

۵- وزارت زراعت، آبياري و مالدارۍ می تواند به همکارۍ ادارات ذيربط پروگرام (افغانستان سبز) را توسط مقررۀ جداگانه تنظيم نماید.

منع دايمي يا مؤقتی استفاده

از جنگل

ماده سيزدهم:

وزارت زراعت، آبياري و مالدارۍ می تواند به منظور حفظ جنگلات، بهره برداری از منابع جنگل و استفاده از چوب و چراگاه های آن را طور دايمي يا مؤقتی ممنوع اعلان نماید.

په اور وژنه کې همکاري

څوارلسمه ماده:

دولتي سيمه ييزې ادارې اودسيمني خلک مکلف دي دځنگل داوريه وژنه کې همکاري وکړي اوله موضوع څخه په لنډ وخت کې واکمنومراجعوته خبرورکړي.

د سون لپاره له لرگيوڅخه دگټې

اخيستنې منع کول

پنځلسمه ماده:

د ځنگلونوله لرگيو څخه چې دصنعتي مقصدونو لپاره کارول کېږي، دسون لپاره دهغو استعمال مجازندی.

د دستگاوو دجوړولو شرايط

شپاړسمه ماده:

دولتي او خصوصي مؤسسې تر دغو شرايطو لاندې کولای شي د ځنگلو ترڅنگ دارتيا وړ دستگاوو په جوړولو لاس پورې کړي:

۱- دکرني، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت دليکلي اجازې اخيستل.

۲- دځنگل له ساحې څخه لږترلږه د پنځه کيلو مترو واټن په پام کې نيول.

همکاري در اطفای حريق

ماده چهاردهم:

ادارات محلی دولتي واهالی محل مکلف اند در اطفای حريق جنگل همکاري نموده و از موضوع به اسرع وقت به مراجع ذيصلاح اطلاع دهند.

منع استفاده چوب برای

سوخت

ماده پانزدهم:

استفاده از چوب های جنگلات که به مقاصد صنعتی به کار برده می شود، استعمال آن برای سوخت مجاز نیست.

شرايط اعمار دستگاه ها

ماده شانزدهم:

مؤسسات دولتي و خصوصي تحت شرايط ذيل می توانند به اعمار دستگاه های مورد نیاز در جوار جنگلات اقدام نمایند:

۱- کسب اجازه کتبی وزارت زراعت، آبياری و مالداري.

۲- رعایت حد اقل فاصله پنج کيلومتر از ساحه جنگل.

- ۳- دچاپريال ساتني دقوانينو د حکمونو په پام کې نيول.
- د ځنگلونو دونو دپري کولومنع کول
اوولسمه ماده:
- (۱) دونو پري کول، د بناخ وهل، ماتول، پوستول، زخمي کول، غوڅول، له جرړې ايستل اوشکول او د ځنگلونو له مسمرو او غير مسمروونو څخه د سکرو برابرول جواز نه لري.
- (۲) د ځنگلونو د وضع داصلاح اوبنه کولو په منظور، دونو وهل، يوازې دکرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت په اجازه صورت موندلای شي.
- (۳) ددې مادې په (۲) فقره کې په درج شوو حالاتوکې، دکرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت د فني او تخنيکي مسئولينو دنظر اخیستل شرط دي.
- دترصددبرج دورانولو منع کول
اتلسمه ماده:
- (۱) د ترصدد برجونو، تاسيساتو، سرکونو او د ځنگل دننه نورو آسانتياوو وړانول منع دي.
- ۳- رعايت احکام قوانين محيط زيست.
- منع قطع درختان جنگلات
ماده هفدهم:
- (۱) قطع، شاخه زدن، شکستاندن، پوست کردن، زخمي کردن، بریدن، ریشه کن کردن وکندن درختان و تهيه ذغال از درختان مسمرو غير مسمر جنگلات جواز ندارد.
- (۲) قطع درختان به منظور اصلاح و بهبود وضع جنگلات، صرف به اجازه وزارت زراعت، آبياري و مالداري صورت گرفته می تواند.
- (۳) درحالات مندرج فقره (۲) اين ماده، اخذ نظر مسئولين فني و تخنيکي وزارت زراعت، آبياري و مالداري شرط می باشد.
- منع تخریب برج ترصد
ماده هجدهم:
- (۱) تخریب برج های ترصد، تاسيسات، سرک ها و ساير تسهيلات داخل جنگلات ممنوع می باشد.

(۲) سياحت، فلم برداری و عكاسی از نقاط ممنوعه و جمع آوری محصولات نباتی و حیوانی جنگلات جواز ندارد.

علامه گذاری درختان

ماده نهم:

علامه گذاری درختان قابل قطع جنگلات ذریعه چکشی که دارای ساختمان و علامه مخصوص دولتی می باشد، توسط اداره مسئول وزارت زراعت، آبیاری و مالداري صورت می گیرد.

اعلان تاریخ معین جمع آوری پسته و

جلغوزه

ماده بیستم:

تاریخ معین چیدن پسته و جلغوزه بادر نظر داشت شرایط هر منطقه از طرف اداره مسئول وزارت زراعت، آبیاری و مالداري اعلان می گردد.

(۲) سياحت اوله ممنوعه خایونو خنجه فلم اخیستل او عكاسي اود خنگلونو د نباتي او حیواني محصولاتو راتولول جواز نلري.

دونوپه نبنه کول

نولسمه ماده:

د خنگلونو دپرې کولو وړ ونو په نبنه کول، دهغه چکش په واسطه چپي د مخصوص دولتي جوړښت اونبني لرونکي وي، د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت د مسئولې ادارې په واسطه صورت مومي.

د پستی او جلغوزې د راتولولو د

تاکلي نېتي اعلان

شلمه ماده:

د پستی او جلغوزې د راتولولو تاکلي نېته، دهرې سيمي د شرایطو له په پام کې نیولو سره د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت د مسئولې ادارې له خوا اعلانېږي.

درېم فصل

دځنگلونورغول، جوړول

او ورڅخه گټه اخيستنه

رغول او جوړول

يو ويشتمه ماده:

(۱) د کرنې، اوبو لگولو او مالداي وزارت مکلف دی، د منظور شوو پلانونو په حدودو کې د مصنوعي ځنگلونو په رغولو او جوړولو لاس پورې کړي.

(۲) د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت کولای شي د مصنوعي ځنگلونو درغولو او جوړولو په غرض د ځنگل داري- دانجمن اود اړوندې سيمې دخلکو همکاري جلب کړي.

(۳) د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت مکلف دی، د اړوندې سيمې د ځنگلداري- انجمن او خلکوته د مصنوعي ځنگل د رغولو او جوړولو په غرض، فني مرستو ته د لاس رسۍ زمينه برابره کړي.

(۴) د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت مکلف دی، د ځنگلداري- دفنونو د

فصل سوم

احيا و احداث جنگلات و استفاده

از آن

احيا واحداث

ماده بیست و یکم:

(۱) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است در حدود پلان های منظور شده به احيا و احداث جنگلات مصنوعي اقدام نماید.

(۲) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري می تواند، غرض احيا واحداث جنگلات مصنوعي، همکاري انجمن جنگل داري و اهالی محل مربوط را جلب نماید.

(۳) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است، زمينه دسترسي به کمک های فني را غرض احيا و احداث جنگل مصنوعي به انجمن جنگل داري و اهالی محل مربوط مساعد سازد.

(۴) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است، به مقصد آموزش فنون

جنگلداري و تربيت کارکنان اداره جنگل و ساير اشخاص ذيدخل در فعاليت هاي جنگلداري و عرضه تحقيقات علمي پارک هاي جنگل را احداث نمايند.

حق استفاده از جنگل

ماده بيست و دوم:

(۱) جوازنامه استفاده و بهره برداري از جنگل دولتي و اداره و تنظيم امور مربوط آن به اساس درخواست انجمن هاي جنگل داري از طرف وزارت زراعت، آبياري و مالداري اعطا مي گردد.

(۲) شرايط اعطاي جوازنامه، طرز حفاظت، استفاده و بهره برداري از جنگلات، حقوق و وجايب طرفين، اندازه محصول و ساير امور مربوط آن توسط مقررۀ جداگانه تنظيم مي گردد.

زده کپرې او د ځنگل د ادارې دکارکوونکو او د ځنگلدارۍ په فعاليتونو کې د نورو ذيدخلو اشخاصو د روزنې او د علمي څېړنو د وړاندې کولو په مقصد، د ځنگل پارکونه احداث کړي.

له ځنگل څخه دگټې اخيستنې حق

دوه ويشتمه ماده:

(۱) له دولتي ځنگل څخه د استفادې اوگټې اخيستنې او د هغه د ادارې او اړوندو چارو د تنظيم جوازليک، د ځنگل داري د انجمنونو د غوښتنليک پربنسټ، دکرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت لخوا ورکول کېږي.

(۲) د جوازليک دورکولو شرايط، له ځنگلونو څخه داستفادې اوگټې اخيستنې ډول، داړخونو حقوق او وجيبي، دمحصول اندازه اوپه هغو پورې نورې اړوندې چارې، دجلا مقرري په واسطه تنظيمېږي.

فصل چهارم

مؤيدات

غصب، خريد و فروش جنگلات

دولتي

ماده بيست وسوم:

شخصي كه ساحه جنگلات دولتي را غصب، خريد يا فروش نمايد، علاوه بر استرداد ساحه مذکور و جبران خساره وارده، حد اكثر به حبس متوسط محكوم مي گردد.

حريق عمدی جنگلات

ماده بيست و چهارم:

(۱) شخصي كه جنگل دولتي يا غير دولتي را قصداً آتش زند، علاوه بر جبران خساره وارده به حبس طويل محكوم مي گردد.

(۲) هرگاه به اثر ارتكاب جرم مندرج فقره (۱) اين ماده به اموال ساير اشخاص ضرر وارد گردد، مرتكب علاوه بر جبران خساره وارده به حبس طويل كه از ده سال بيشترباشد

فلورم فصل

مؤيدي

دولتي ځنگلونو غصبول، پيرل

او پلورل

درويشتمه ماده:

هغه شخص چې ددولتي ځنگلونو ساحه غصب کړي، ويې پيري يا يې وپلوري، دنوموړې ساحې پراسترداد اودزيان پر جبران برسېره، له احوالو سره سم، په حد اكثر متوسط حبس محكومېږي.

دځنگلونو عمدي سوځول

څلېريشتمه ماده:

(۱) هغه شخص چې دولتي يا غير دولتي ځنگل ته قصداً اور واچوي، درسېدلي زيان پر جبران برسېره، په اوږده حبس محكومېږي.

(۲) كه چېرې ددې مادې په (۱) فقره كې ددرج شوي جرم دارتكاب له امله دنورو اشخاصو مالونو ته زيان ورسېږي، مرتكب درسېدلي زيان پر جبران برسېره، په اوږده حبس چې له لسو كلونو

خنه زيات نه وي، محكومېږي.

له ځنگل خنخه په خپل سرگټه

اخيستنه

پنځه ويشتمه ماده:

(۱) هغه شخص چې له دولتي ځنگل يا بې له حاصلاتو خنخه په خپل سرگټه واخلي يا استفاده وکړي، د رسېدلي زيان پر جبران او د حاصلاتو پر استرداد برسېره، په لنډه حبس چې له شپږو مياشتو خنخه لږ نه وي، محكومېږي.

(۲) هغه شخص چې د دولتي ځنگلونو محصولات د کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت له اجازې پرته، حمل او نقل کړي يا بې ترپروسس لاندې ونيسي، د حاصلاتو پر استرداد برسېره، له احوالو سره سم په لنډه حبس هم محكومېږي.

له صنعتي لرگيو خنخه دسون په مقصد

د سوځېدنې په مقصد گټه اخيستنه

شپږويشتمه ماده:

هغه شخص چې د دولتي ځنگلونو صنعتي لرگي دسون په مقصد ترگټې اخيستني لاندې ونيسي يا بې وپلوري، دهغو

محكوم می گردد.

استفاده خودسرانه از

جنگل

ماده بیست و پنجم:

(۱) شخصی که از جنگلات دولتی یا حاصلات آن خود سرانه بهره برداری یا استفاده نماید، علاوه بر جبران خساره وارده و استرداد حاصلات به حبس قصیری که از شش ماه کمتر نباشد محكوم می گردد.

(۲) شخصی که محصولات جنگلات دولتی را بدون اجازه وزارت زراعت، آبیاری و مالداري حمل و نقل نماید یا تحت پروسس قرار دهد، علاوه بر استرداد محصولات حسب احوال به حبس قصیر نیز محكوم می گردد.

منع استفاده از چوب صنعتی به

استفاده به مقصد سوخت

ماده بیست و ششم:

شخصی که چوب های صنعتی جنگلات دولتی را به مقصد سوخت مورد استفاده قرارداد و یا به فروش برساند، علاوه بر

پراسترداد برسپره، په لنډه حبس چې له شپږو مياشتو څخه لږ نه وي، محكومېږي.

د دستگاوو جوړول

اووه ويشتمه ماده:

هغه شخص چې د کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت له اجازې پرته، له ځنگل څخه په غير مجازو اتن کې د دستگاوو په جوړولو لاس پورې کړي، د مالک په لگښت د دستگاه په وړاندو برسپره، په متوسط حبس چې له دريو کلونو څخه لږ نه وي، محكومېږي.

په کرنيزه ځمکه د ځنگل بدلول

اته ويشتمه ماده:

هغه شخص چې د ځنگل ساحه په خپل سر په کرنيزه ځمکه بدله کړي، د رسېدلي زيان پر جبران برسپره، په متوسط حبس محكومېږي.

له وخت څخه دمخه د پېستې او

جلغوزې ټولول

نهه ويشتمه ماده:

هغه شخص چې د کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت له اعلان څخه دمخه له

استرداد آن به حبس قصير يکه از شش ماه کمتر نباشد محکوم می گردد.

تأسیس دستگاه ها

ماده بیست وهفتم:

شخصی که بدون اجازه وزارت زراعت، آبیاری و مالداري به تأسيس دستگاه ها در فاصله غير مجاز از جنگل مبادرت ورزد، علاوه بر انهدام دستگاه به مصرف مالک، به حبس متوسط که از سه سال کمتر نباشد محکوم می گردد.

تبدیل نمودن جنگل به زمین زراعتی

ماده بیست وهشتم:

شخصی که ساحه جنگل را خودسرانه به زمین زراعتی مبدل نماید، علاوه بر جبران خساره وارده به حبس متوسط محکوم می گردد.

چیدن پسته و جلغوزه قبل از

موعد

ماده بیست ونهم:

شخصی که قبل از اعلان وزارت زراعت، آبیاری و مالداري به چیدن پسته یا

جلغوزه قبل از موعد معين (شکست شول) اقدام نمايد، علاوه بر استرداد حاصلات جمع آوری شده، حسب احوال به حبس قصير محکوم می گردد.

استعمال غير قانونی چکش

ماده سی ام:

شخصی که چکش های مخصوص را خلاف پلان مرتبه به صورت غیرفنی استعمال یا به نحوی از انحاء در اختیار شخص دیگر قرار دهد و یا چکش جعلی را استعمال نماید، حسب احوال به حبس قصیری که از شش ماه کمتر نباشد، محکوم می گردد.

صدور چوب جنگلات

ماده سی و یکم:

صدور چوب جنگلات بدون پروسس و مغایر احکام مقررۀ مربوط جواز ندارد، مرتکب مطابق احکام قانون مورد تعقیب عدلی قرار می گیرد.

تخریب برج های ترصد

ماده سی و دوم:

تا کلي وخت (دشول ماتولو) دمخه د پيستي يا جلغوزې په ټولولو اقدام وکړي، د راټولو شوو حاصلاتو پراسترداد برسېره، له احوالو سره سم په لنډه حبس محکومېږي.

دچکش غير قانوني استعمال

دېرشمه ماده:

هغه شخص چې مخصوص چکشونه دترتيب شوي پلان پر خلاف په غير فني توگه استعمال کړي يا په يوډول نه يوډول يې ډبل شخص په واک کې ورکړي يا جعلی چکش استعمال کړي، له احوالوسره سم په لنډه حبس چې له شپږومياشتو څخه لږ نه وي، محکومېږي.

د ځنگلونو د لرگيو صادرو

يو دېرشمه ماده:

دځنگلونو د لرگيو صادربدل پرته له پروسس څخه او داړوندي مقررې د حکمونو مغایر جواز نلري، مرتکب دقانون د حکمونو مطابق، تر عدلي تعقیب لاندې نیول کېږي.

دترصد دبرجونو وړانول

دوه دېرشمه ماده:

هغه شخص چې د ترصد برجونه، تاسيسات، سرکونه او د ځنگل نورې اسانتياوې قصداً وران يا هغو ته زيان ورسوي، دزيان پر جبران برسېره، له احوالوسره سم په لنډه حبس محکومېږي.

دپناه ځای په توگه د ځنگل غوره

کول

دري دېرشمه ماده:

هغه شخص چې ځنگل دغیر مجاز پناه ځای يا وېرې اچونې لپاره غوره کړي، له احوالوسره سم په متوسط حبس محکومېږي.

د ځنگل له ونوڅخه گټه اخیستنې

څلوردېرشمه ماده:

(۱) هغه شخص چې د ځنگل له طبيعي ونوڅخه داروندي مقررې د حکمونو مغایر د سکرو لپاره گټه واخلي، درسېدلي زيان پر جبران اود سکرو پر استرداد برسېره، تر دريو مياشتو پورې په لنډه حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج برابرشوي سکاره دقاچاق

شخصی که برج های ترصد، تاسيسات، سرک ها و ساير تسهيلات جنگل را قصداً تخریب يا به آن صدمه برساند، علاوه بر جبران خساره حسب احوال به حبس قصير محکوم می گردد.

انتخاب جنگل به حیث

پناه گاه

ماده سی وسوم:

شخصی که جنگلات را بحیث پناه گاه غیر مجاز یا دهشت افگنی انتخاب نماید، حسب احوال به حبس متوسط، محکوم می گردد.

استفاده از درختان جنگل

ماده سی وچهارم:

(۱) شخصی که از درختان طبیعی جنگلات مغایر احکام مقررۀ مربوط جهت تهیه ذغال استفاده نماید، علاوه بر جبران خسارۀ وارده و استرداد ذغال به حبس قصير الی سه ماه محکوم می گردد.

(۲) شخصی که ذغال تهیه شده مندرج فقرۀ (۱) این ماده را طور قاچاق

به خارج انتقال نمايد، مطابق احكام قانون
انسداد قاچاق مورد تعقيب عدلي قرار
می گيرد.

عدم پرداخت محصول

ماده سی و پنجم:

شخصی که از پرداخت محصول در برابر
جمع آوری حاصلات جنگلات امتناع
ورزد، علاوه بر پرداخت محصول به
حبس قصير نیز محکوم می گردد.

بهره برداری جنگل خلاف

پلان

ماده سی و ششم:

(۱) شخصی که از جنگلات دولتی خلاف
پلان مرتبه مندرج ماده نهم این قانون بهره
برداری نماید، علاوه بر جبران خساره به
جزای نقدی که از ده هزار افغانی کمتر و از
یکصد هزار افغانی بیشتر نباشد، محکوم
می گردد.

(۲) هرگاه درحالات مندرج فقره (۱)
این ماده بهره برداری بیشتر از پلان
صورت گرفته باشد، محصولات
بهره برداری شده مسترد

به توکمه بهرته ولپر دوي، دقاچاقو دانسداد
دقانون دحکمونو مطابق، تر عدلي تعقيب
لاندي نيول کېږي.

دمحصول نه ورکول

پنځه دپرشمه ماده:

هغه شخص چې دځنگلونود حاصلاتو
دراټولولوپه وړاندي دمحصول له ورکړې
څخه ډډه وکړي، دمحصول پرورکړې
برسېره په لنډه حبس محکومېږي.

دپلان پر خلاف له ځنگل څخه گټه

اخيستل

شپږ دپرشمه ماده:

(۱) هغه شخص چې ددې قانون په نهمه
ماده کې درج، د ترتيب شوي پلان
پر خلاف له دولتي ځنگل څخه گټه
واخلي، په نغدي جزاء چې له لسوزرو
افغانيو څخه لږ او له سلوزرو افغانيو څخه
زياته نه وي، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې
په درج شوو حالاتو کې، له پلان څخه
زياتي گټې اخيستنې صورت موندلی
وي، گټه اخيستل شوي محصولات

مستردېرې.

د ځنگل په دننه کې د حيواناتو دخړولو منع کېدل

اووه دېرشمه ماده:

په ځنگل کې دننه د حیواناتو په خاصه داوښ او وزې خړول منع دي، سرغړونکي (شپون) د زیان پر جبران برسېره، په لڼه حبس چې له شپږو میاشتو څخه لږ نه وي، محکومېږي.

په ځنگل کې سیاحت

اته دېرشمه ماده:

هغه شخص چې ددې قانون د اتلسمې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي حکم مغایر سیاحت، فلم اخیستنې، عکاسۍ یا د نباتي یا حیواني محصولاتو په راټولولو لاس پورې کړي، د محصولاتو پر استرداد برسېره، په نغدي جزاء چې له شلو زرو افغانیو څخه لږ او له پنځوسو زرو افغانیو څخه زیاته نه وي، محکومېږي.

دنه په نښه شوې ونې پرې کول

نهه دېرشمه ماده:

که چېرې شخص دېرې کېدوونې په

می گردد.

منع چرانیدن حیوانات در داخلجنگل

ماده سی و هفتم:

چرانیدن حیوانات مخصوصاً شتروبز در داخل جنگل ممنوع می باشد، متخلف (چوپان) علاوه بر جبران خساره به حبس قصیر که از شش ماه کمتر نباشد، محکوم می گردد.

سیاحت در جنگل

ماده سی و هشتم:

شخصی که مغایر حکم مندرج فقره (۲) ماده هجدهم این قانون به سیاحت، فلمبرداری، عکاسی یا جمع آوری محصولات نباتی یا حیوانی بپردازد، علاوه بر استرداد محصولات به جزای نقدی که از بیست هزار افغانی کمتر و از پنجاه هزار افغانی بیشتر نباشد، محکوم می گردد.

قطع درخت غیر نشانی شده

ماده سی ونهم:

هرگاه شخص عوض درخت قابل قطع که

توسط اشخاص فني نشانی شده باشد، درخت دیگری را قطع نماید، به حبس قصيري که از سه ماه کمتر نباشد محکوم می گردد.

استرداد چوب چهارتراش

مادهٔ چهارم:

چوب چهارتراش که مغایر احکام این قانون قطع گردیده باشد، استرداد و مطابق احکام قانون از طرف وزارت زراعت، آبیاری و مالداري از طریق مزایده و داوطلبی به فروش رسیده و عواید آن به حساب واردات دولت تحویل بانک می گردد.

فصل پنجم

احکام متفرقه

پیشنهاد مقرر و وضع لوايح

و طرز العمل ها

مادهٔ چهارم و یکم:

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري می تواند، به منظور تطبيق بهتر احکام این قانون مقرر را پیشنهاد و لوايح و

عوض چي دفني اشخاصو په واسطه په نښه شوې وي، بله ونه پرې کړي، په لنډه حبس چي له دريو مياشتو څخه لږ نه وي، محکومېږي.

د چار تراش لرگي استرداد

څلورېنښتمه ماده:

چار تراش لرگي چي ددې قانون د حکمونو مغایرې شوي وي ، استرداد اود قانون د حکمونو مطابق د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت له خوا د مزایدي اوداوطلبی له لاري پلورل کېږي او عواید يې د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحویلېږي.

پنځم فصل

متفرقه حکمونه

دمقررې وړاندیز او د لایحو

او کړنلارو وضع کول

يو څلورېنښتمه ماده:

د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت کولای شي، ددې قانون د حکمونو دښه تطبيق په منظور، مقرر وړاندیز او لایحې

اوکړنلارې وضع کړي.

داختلافونو حل کول

دوه څلوربښتمه ماده:

له ځنګل څخه دګټې اخیستنې پر سر اختلاف، د اړوندې سیمې د ځنګل د ادارو په همکارۍ، د ځنګل داری- د انجمنونو په واسطه حل او فصل کېږي.

داړخونو د نه قناعت په صورت کې موضوع د کرنې، اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت ولایتي ادارې ته وړاندې کېږي.

که چېرې اختلاف دولایتي ادارې له خواداوو ورڅو مودې په ترڅ کې حل نشي، موضوع د کرنې، اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت ته وړاندې کېږي.

د کرنې، اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت، د (۱۵) ورڅو مودې په ترڅ کې تصمیم نیسي او اړخونو ته یې ابلاغوي.

که چېرې اړخونه د کرنې، اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت په تصمیم باندې قناعت ونلري، کولای شي خپل اعتراض د تصمیم د ابلاغ له نېټې وروسته د یوې میاشتې په موده کې دڅېړنې په غرض

طرزالعمل ها را وضع نماید.

حل اختلافات

ماده ټولې و دوام:

اختلاف در مورد استفاده از جنگل توسط انجمن های جنگلداری به همکاری ادارات جنگل محل مربوط حل و فصل می گردد.

در صورت عدم قناعت طرفین موضوع به اداره ولایتي وزارت زراعت، آبیاری و مالداري محول می گردد.

هرگاه اختلاف از طرف اداره ولایتي در خلال مدت هفت روز حل شده نتواند، موضوع به وزارت زراعت، آبیاری و مالداري محول می گردد.

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در خلال مدت الی (۱۵) روز در مورد تصمیم اتخاذ و به طرفین ابلاغ می نماید.

هرگاه طرفین به تصمیم وزارت زراعت، آبیاری و مالداري قناعت نداشته باشند، می توانند اعتراض خود را در خلال مدت یکماه بعد از ابلاغ تصمیم غرض رسیدگی به محکمه ذیصلاح ارائه

واکمني محکمې ته وړاندې کړي.

نمايد.

انفاذ

انفاذ

دري څلورېنستمه ماده:

ماده څهله وسوم:

دغه قانون په رسمي جريده کې د خپرېدو

اين قانون از تاريخ نشر در جريده رسمي

له نېټې څخه نافذ او په نافذېدو سره يې

نافذ و با انفاذ آن قانون جنگلات منتشره

د ۱۴۲۱ هـ. ق کال په (۷۹۵) گڼه رسمي

جريده رسمي شماره (۷۹۵) سال

جريده کې خپور شوی د ځنگلونو قانون او دهغه

۱۴۲۱ هـ. ق و احکام مغيران ملغي

مغير حکمونه لغو کېږي.

می گردد.

اشتراک سالانه :

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی

برای مامورین دولت : با (۲۵) فیصد تخفیف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق ، نصف قیمت

برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی

خارج از کشور : (۲۰۰) دالر امریکائی .



ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE
**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

- Law on Managing the Jungle Affairs
- Regulation on Managing the Procedures and Activities of Ministry of Urban Development Affairs

Date: 11th SEPTEMBER .2022

ISSUE NO :(1087)